



साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

(कोल इंडिया लिमिटेड की एक अनुषंगी कंपनी)

SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED

(A subsidiary of Coal India Limited)

पंजीकृत कार्यालय—सीपत रोड, बिलासपुर जिला—बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006
REGD. OFFICE- SEEPAT ROAD, BILASPUR, DISTT.-BILASPUR, (C.G.)-495006

दूरभाष सं०-07752-246322, फैक्स संदेश-07752-246472

Mktg. & Sales Deptt.

विपणन एवं विक्रय विभाग

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/वि एवं वि /ई-आ/एच-105

दिनांक : 24/07/18

सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से जुलाई-2018 (158 ई-आक्शन) में रोड द्वारा 275000 टन नॉन कोकिंग कोल बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक 31-जुलाई-2018 को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell 275000 tonnes of Non-Coking Coal in July 2018 [158th e-Auction] by Road through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on 31 July-2018 as per below.

Date	Mode	Product	Service Provider	Remarks
31/07/18	रोड Road	नॉन कोकिंग कोल Non-Coking Coal	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी अनुलग्नक-ए में संलग्न है। Details provided in Annexure A.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं व एसईसीएल के संबंधित वेब-साईट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साईट (www.coalindia.in) का अवलोकन करें। तथापि उपरोक्त नियम एवं शर्तों के संबन्धित कंडिकाओं में निम्नानुसार संशोधन किया जाता है -

“ई-आक्शन आधार मूल्य अर्थात् प्रत्येक समूह/लॉट के लिए निर्धारित मूल्य पर किया जाएगा। बोली मूल्य बोली लगाने के दिन अधिसूचित मूल्य पर प्रतिशत प्रीमियम के रूप में दर्शाया जाएगा। किसी एक स्पॉट ई-आक्शन के लिए कोयला उठाए जाने की पूरी अवधि के दौरान यह प्रतिशत प्रीमियम यथावत बना रहेगा। कोयले के अधिसूचित मूल्य में यदि कोई बदलाव आता है तो बोली मूल्य में तदनुसार संशोधन किया जाएगा। यह संशोधित बोली मूल्य आपूर्ति के दिन लागू संशोधित अधिसूचित मूल्य के साथ प्रतिशत प्रीमियम जोड़कर निकाला जाएगा। बोली मूल्य में केवल बढोतरी विचारणीय होगी अर्थात् केवल अधिसूचित मूल्य में हुई बढोतरी के जरिये हुए संशोधन विचारणीय होंगे। यदि अधिसूचित मूल्य में गिरावट के रूप में संशोधन होता है तो आपूर्ति के समय बोली के समय का निर्धारित बोली मूल्य लागू होगा।”

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service providers and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited (www.coalindia.in). However relevant clauses of the said terms and conditions stand modified accordingly as below-

“Auction shall be conducted on the floor price i.e. reserve price for each source/lot. Bid price shall be expressed in terms of percentage premium over notified price on the date of bidding. Percentage premium will remain constant throughout lifting period of the particular spot e-auction. Bid price shall be subject to revision with the changes in notified price of coal, if any. Revised bid price shall be calculated by adding percentage premium over the revised notified price prevailing on the date of supply. Change in bid price shall only be upward in nature i.e. only upward notified price revision shall be considered. In case of downward revision in notified price, the bid price at the date of bidding shall prevail at the time of supply.”

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get himself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय “एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन एकाउंट—“नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।

The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favour of “SECL Coal Sale Realisation, A/c--“Name of Customer” payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(S&M), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

समस्त सफल ई-आक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।

All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट, ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है।

The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3rd Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal- 700091.

दूरभाष क्र०/Ph No: 033-66106100

वेबसाइट/Website: <http://www.coaljunction.in>

ई-मेल/E-Mail: coaljunction@mjunction.in

टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline: 1800-419-20001

2. Office Of The General Manager (Marketing & Sales)
South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)
वेबसाइट/Website: www.secl.gov.in
संपर्कव्यक्ति/Contact Person: HoD(Marketing & Sales), SECL, Bilaspur
दूरभाष सं०/Phone No : 07752-246322/246472

संलग्नक/Encl.: उपरोक्तानुसार/a/a

24/7/18

विभागाध्यक्ष (विपणन एवं विक्रय)
HoD(Marketing & Sales)
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur

+

प्रतिलिपि/Copy:-

1. सूचना-पटल, विपणन एवं विक्रय, एसईसीएल बिलासपुर/Notice Board, M&S Dept., SECL, Bilaspur
2. निदेशक (तकनीकी) संचालन, एसईसीएल बिलासपुर/D(T)O, SECL, Bilaspur
3. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur
4. महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय), कोल इंडिया लिमिटेड/C.G.M. (M&S), CIL
5. महाप्रबंधक(सिस्टम), एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करवाएँ।/To please get this notice along with Annexure displayed on the website of SECL.
6. महाप्रबंधक (को.नि.), एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
7. महाप्रबंधक, एसईसीएल समस्त क्षेत्र/ GM, SECL all Areas
8. समस्त अनुभाग प्रभारी विपणन एवं विक्रय, एसईसीएल बिलासपुर/All Sectional Heads, M&S Dept., SECL, Bilaspur
9. प्रबंधक (एस/ए), एसईसीएल, कोलकता/Manager (S/A), SECL, Kolkata- सूचनार्थ एवं सूचना-बोर्ड में डिसप्ले करने हेतु/For information and display in Notice Board.
10. वरिष्ठ प्रबंधक (सिस्टम) COAL NET, SECL, Bilaspur
11. उपप्रबंधक(जनसंपर्क)/Deputy Manager (Public Relations), SECL - To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/ national news papers for wide publicity.
12. मेसर्स एमजेएस लिमिटेड, - आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

e-Auction date : 31st JULY 2018 by MJS Ltd.

Area	Source	Col. Id	Grade & Size	Product Id	Reserve Price	Auction Qty	No. Of Lots
Bisrampur	Amera OC (Stock)	1511	G6 Sized ROM (-250 mm)	2096	3029	10000	1
	Balrampur UG (Stock)	4986	G13 Sized ROM (-250 mm)	2117	1176	10000	1
	Gayatri UG (Stock)	398	G5 Sized ROM (-250 mm)	2093	3285	10000	1
J&K	Amadand UG	2599	G7 Sized ROM (-250 mm)	2099	2774	6000	1
	Piparia	450			2774	7000	1
Johilla	Umara	449	G15 Sized ROM (-250 mm)	2123	850	15000	1
	Rajgamar 4&5	4955	G5 Sized ROM (-250 mm)	2093	3285	5000	1
Raigarh	Gare Pelma IV/1	4979	G15 Sized ROM (-250 mm)	2123	850	30000	1
			G17 Sized ROM (-250 mm)	2129	644	20000	1
	Gare Pelma IV/2&3	4957	G16 Sized ROM (-250 mm)	2126	725	50000	1
	Chhal OC	2706	G12 Sized ROM (-250 mm)	2114	1276	45000	1
	Jampali OC	4954	G12 Sized ROM (-100 mm)	2138	1276	50000	1
Sohagpur	Khairha UG	2639	G6 STM	2098	3353	1000	1
			G7 SLK	2100	2810	15000	1
	Rajendra UG	1613	G6 STM	2098	3353	1000	1
Grand Total						275000	15